



**ASPECTOS DE LA CUESTIÓN DEL ALGODÓN RELATIVOS
A LA ASISTENCIA PARA EL DESARROLLO**

SÉPTIMO INFORME PERIÓDICO DEL DIRECTOR GENERAL

El presente documento ha sido elaborado bajo la responsabilidad de la Secretaría y se entiende sin perjuicio de las posiciones de los Miembros ni de sus derechos y obligaciones en el marco de la OMC.

ÍNDICE

	Página
1 INTRODUCCIÓN	2
2 CONTEXTO.....	2
3 APLICACIÓN.....	2
4 EVOLUCIÓN DE LA ASISTENCIA PARA EL DESARROLLO EN EL SECTOR DEL ALGODÓN.....	3
5 COOPERACIÓN SUR-SUR SOBRE EL ALGODÓN.....	3
6 REFORMAS INTERNAS DEL SECTOR DEL ALGODÓN	3
7 CONCLUSIÓN	4
ANEXO	5
A. COMERCIO DE ALGODÓN	5
B. SUPERFICIE DEDICADA AL CULTIVO DEL ALGODÓN.....	6
C. PRODUCCIÓN DE ALGODÓN.....	6
D. RENDIMIENTO DEL CULTIVO DE ALGODÓN	7
E. PRECIO DEL ALGODÓN.....	7

1 INTRODUCCIÓN

1.1. Desde que presenté mi último informe periódico sobre los aspectos de la cuestión del algodón relativos a la asistencia para el desarrollo, en octubre de 2013 (WT/CFMC/DG/6), ha habido cuatro rondas de consultas del Mecanismo del marco consultivo del Director General sobre el algodón (MMCDGA), con lo que se eleva a 23 el número total de rondas de consultas celebradas desde 2004. La vigésima cuarta ronda de consultas está programada para el 27 de noviembre de 2015. El cuadro evolutivo sobre la asistencia para el desarrollo en el sector del algodón, la herramienta que conocemos bien y que utilizamos para hacer un seguimiento de la evolución de la ayuda financiera al sector del algodón, se ha revisado en cuatro ocasiones, incluida la última actualización recogida en el documento WT/CFMC/6/Rev.19. Felicito a Australia, el Canadá, los Estados Unidos, el Japón, Suiza y la Unión Europea -y a varios de sus Estados miembros- a título individual. Felicito asimismo al Brasil, China y la India por su participación en la plataforma específica de cooperación Sur-Sur para el desarrollo del sector del algodón. El apoyo y la participación de todos estos Miembros en el foro consultivo ha contribuido a fortalecer el diálogo y consolidar la asociación entre los proveedores y los beneficiarios de la asistencia para el desarrollo en el sector del algodón.

1.2. En el proceso también han participado activamente varios organismos multilaterales y regionales, a saber: la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), el Comité Consultivo Internacional del Algodón (CCIA), el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Centro de Comercio Internacional (ITC), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) y el Banco Mundial.

2 CONTEXTO

2.1. El mercado mundial del algodón ha registrado cambios importantes en las dos últimas campañas en lo que se refiere a la producción global, la superficie cultivada y el comercio. En un contexto difícil, marcado por la bajada de los precios del algodón y agravado por la persistente atonía del comercio mundial, el sector del algodón de varios PMA, en particular de países productores africanos, ha logrado mantenerse estable. La producción de algodón en África aumentó un 13% en 2014/2015 en comparación con la campaña precedente, hasta alcanzar los 1,69 millones de toneladas, cantidad que representa el 6% de la producción mundial y el 14% de la superficie mundial dedicada al cultivo del algodón. Sin embargo, como consecuencia de la débil demanda exterior, las exportaciones de los países africanos disminuyeron un 7% en la campaña 2014/2015, a 1,22 millones de toneladas. Se prevé que en la campaña 2015/2016 disminuirán las exportaciones de los principales exportadores, con la excepción de la India y los países francófonos de África. El anexo al presente informe contiene información más detallada sobre la evolución mundial del sector del algodón y, de manera más específica, en África.

3 APLICACIÓN

3.1. Como saben los Miembros, la labor de la OMC en la esfera del algodón sigue un enfoque doble, que abarca los aspectos de la cuestión del algodón relativos a la asistencia para el desarrollo y los aspectos relacionados con el comercio. En lo que se refiere a los aspectos relativos a la asistencia para el desarrollo, hay claras muestras de que se están consolidando cada vez más los progresos. Las cifras del cuadro evolutivo sobre la asistencia para el desarrollo en el sector del algodón indican que la aplicación de los compromisos avanza, lo que hace que se reduzca el desfase entre compromisos y desembolsos. Los donantes bilaterales tradicionales, así como las instituciones multilaterales pertinentes, han seguido estando en primera línea del proceso, acompañados por algunos Miembros en desarrollo que participan en la plataforma de cooperación Sur-Sur. Esta tendencia positiva se ha visto complementada por la continuación de diversas iniciativas de reforma interna emprendidas por los beneficiarios de la asistencia para el desarrollo en el sector del algodón, según se reflejan en la décima revisión del cuadro sobre las reformas internas del sector del algodón, que figura en el documento WT/CFMC/21/Rev.11.

3.2. Los aspectos de la cuestión del algodón relacionados con el comercio se deben evaluar en el contexto del progreso general de las negociaciones sobre la agricultura. En lo que se refiere a esta vertiente, cabe recordar la Decisión Ministerial de Bali de 2013, en la que los Ministros reafirmaron la importancia del algodón y acordaron celebrar dos veces al año un debate específico bajo los

auspicios del Comité de Agricultura en Sesión Extraordinaria para examinar los nuevos hechos pertinentes relacionados con el comercio en los tres pilares de acceso a los mercados, ayuda interna y competencia de las exportaciones en relación con la cuestión del algodón. En consonancia con este mandato, hasta la fecha se han celebrado tres debates específicos; el próximo está previsto para el 27 de noviembre de 2015. En esos debates, los Miembros han examinado específicamente todas las formas de subvenciones a la exportación del algodón, las medidas relativas a la exportación y la ayuda interna al algodón, así como las medidas arancelarias y no arancelarias aplicadas a las exportaciones de algodón de los PMA en los mercados que revisten interés para ellos.

4 EVOLUCIÓN DE LA ASISTENCIA PARA EL DESARROLLO EN EL SECTOR DEL ALGODÓN

4.1. La asistencia para el desarrollo en el sector del algodón proporcionada por los Miembros y los organismos multilaterales pertinentes ha experimentado una consolidación positiva. La información más reciente figura en la 20ª versión del cuadro evolutivo (WT/CFMC/6/Rev.19), que hice distribuir a los Miembros el 27 de octubre de 2015. En síntesis, los resultados son los siguientes:

- En la parte I, relativa a la **asistencia para el desarrollo destinada específicamente al algodón** (actividades operacionales en curso), el número de beneficiarios es de 28. El número total de compromisos asciende a 35 y su valor total es de aproximadamente 226 millones de dólares EE.UU. Los desembolsos efectivos alcanzaron los 102 millones de dólares EE.UU. La relación entre el total de desembolsos y el total de compromisos es del 45%.
- En la parte II, relativa a la **asistencia para el desarrollo en las esferas de la agricultura y la infraestructura** (actividades operacionales en curso), los beneficiarios son 32. El número total de compromisos asciende a 54 y su valor total es de 4.970 millones de dólares EE.UU. Los desembolsos efectivos alcanzaron el valor de 3.050 millones de dólares EE.UU. La relación entre el total de desembolsos y el total de compromisos es del 61%.

4.2. La labor en el contexto del Mecanismo del marco consultivo sigue avanzando. Una muestra tangible de esos avances es el aumento de la información presentada por los donantes en relación con todas las partes del cuadro evolutivo y la aceleración de la aplicación de las actividades. Ha habido una reducción significativa del desfase entre los compromisos y los desembolsos, en particular en la parte I del cuadro evolutivo. Gracias a la activa participación y dedicación de los participantes en este foro, se están examinando nuevas iniciativas con las que se pretende reforzar la integración regional en el sector del algodón en África. Asimismo, los participantes continúan con su labor colectiva de vigilancia y seguimiento de los proyectos a fin de mejorar la prestación de asistencia. Esta labor aún no ha concluido, por lo que se pueden introducir mejoras. Aliento a los proveedores de asistencia y a los beneficiarios a que mantengan esta tendencia positiva.

5 COOPERACIÓN SUR-SUR SOBRE EL ALGODÓN

5.1. El Brasil, China y la India han dado muestras de un firme liderazgo en este terreno. Las importantes contribuciones e iniciativas de apoyo de estos Miembros en favor de los PMA y los países africanos gozan del reconocimiento que se merecen. La cooperación Sur-Sur en el sector del algodón se ha convertido en el paradigma del espíritu de colaboración que ha permitido forjar y consolidar una asociación sólida y duradera entre los Miembros de la OMC y las instituciones multilaterales y regionales conexas.

6 REFORMAS INTERNAS DEL SECTOR DEL ALGODÓN

6.1. Deseo congratular a los proponentes de la cuestión del algodón, por informar regularmente a los Miembros acerca de sus prioridades y planes de acción en materia de reformas internas. La información más reciente a este respecto se recoge en la última versión del cuadro sobre las reformas internas del sector del algodón, que figura en el documento WT/CFMC/21/Rev.11, distribuido a los Miembros el 27 de octubre de 2015. La información que figura en dicho documento ha resultado útil para identificar mejor el tipo de asistencia necesaria, promover la eficiencia en la utilización de los recursos y fomentar el intercambio de información entre los

proveedores y los beneficiarios, con objeto de mejorar la asistencia para el desarrollo en el sector del algodón.

7 CONCLUSIÓN

7.1. Valoro positivamente los continuos progresos registrados en el sector del algodón, especialmente en África. Insisto en la necesidad de seguir participando para abordar todos los aspectos de la cuestión del algodón. En lo que se refiere a los aspectos de la cuestión del algodón relativos a la asistencia para el desarrollo, la participación continuada y el aumento de la coordinación entre los proveedores de asistencia y los beneficiarios, por ejemplo a través de los centros de coordinación "a nivel nacional", pueden reportar resultados positivos en el proceso de ejecución de las actividades de apoyo al sector del algodón.

7.2. La OMC sigue reconociendo la importancia vital del algodón para determinados PMA y para varias economías en desarrollo, especialmente en África. Por esta razón, la cuestión del algodón sigue estando en el núcleo de nuestra labor. Los debates específicos en torno a los aspectos de la cuestión del algodón relacionados con el comercio están mejorando la transparencia y la vigilancia de los nuevos hechos relacionados con el comercio en este sector. Espero que en los próximos días logremos nuevos avances en la cuestión del algodón, en particular en el contexto de la Décima Conferencia Ministerial.

ANEXO

EVOLUCIÓN DEL SECTOR DEL ALGODÓN¹

A. COMERCIO DE ALGODÓN

1. En 2014/2015 el volumen del comercio mundial de algodón se contrajo significativamente, a razón de un 13% en comparación con la campaña precedente, y se cifró en 7,6 millones de toneladas. El precio medio del algodón continuó su tendencia a la baja y cayó un 20% en comparación con la campaña precedente, hasta situarse en 71 centavos de dólar EE.UU. por libra en la campaña 2014/2015. Las existencias mundiales de algodón aumentaron un 7%, hasta alcanzar un máximo histórico de 21,8 millones de toneladas, de las que 12,7 millones de toneladas corresponden a China. Se prevé que las existencias de cierre mundiales disminuyan un 5% la próxima campaña y se sitúen en 20,6 millones de toneladas.

2. En un contexto que se sigue caracterizando por la atonía del crecimiento económico mundial, las corrientes de exportación e importación registraron cambios importantes en 2014/2015, con variaciones entre los principales actores del sector. Las exportaciones procedentes de los Estados Unidos, el exportador mundial más importante, aumentaron un 7%; ascendieron a 2,5 millones de toneladas y representaron el 32% del total de las exportaciones mundiales, mientras que las exportaciones de los países africanos cayeron un 7%, hasta los 1,22 millones de toneladas. Las exportaciones del Brasil registraron un fuerte crecimiento, del 75%, hasta alcanzar las 851.000 toneladas, mientras que las de la India y Australia disminuyeron un 55% y un 50% y totalizaron 914.000 toneladas y 467.000 toneladas, respectivamente. Se prevé que en la campaña 2015/2016 disminuyan las exportaciones de todos los principales exportadores, a excepción de la India y de los países francófonos de África.

3. En 2014/2015, las importaciones de China, el principal importador mundial, registraron una acusada disminución, del 41%, hasta situarse en 1,8 millones de toneladas. Este descenso se vio compensado solo en parte por el aumento de las importaciones de otros países, en particular Bangladesh, Viet Nam e Indonesia. Se prevé que en 2015/2016 las importaciones chinas experimenten una nueva disminución del 24%, cifrándose en 1,4 millones de toneladas.

4. En el cuadro siguiente figuran los 10 principales exportadores e importadores de algodón en la campaña 2014/2015.

DIEZ PRINCIPALES EXPORTADORES E IMPORTADORES DE ALGODÓN CAMPAÑA 2014/2015			
Total de exportaciones mundiales de algodón (en miles de toneladas):		7.701	
Total de importaciones mundiales de algodón (en miles de toneladas):		7.576	
EXPORTADOR	VOLUMEN DE EXPORTACIONES (miles de toneladas)	IMPORTADOR	VOLUMEN DE IMPORTACIONES (miles de toneladas)
ESTADOS UNIDOS	2.449	CHINA	1.804
INDIA	914	BANGLADESH	966
BRASIL	851	VIET NAM	941
UZBEKISTÁN	594	TURQUÍA	800
AUSTRALIA	521	INDONESIA	735
TURKMENISTÁN	307	TAILANDIA	320
GRECIA	232	COREA, REP. DE	288
MALÍ	209	INDIA	267
BURKINA FASO	188	PAKISTÁN	200
CÔTE D'IVOIRE	187	MÉXICO	198

5. En el caso concreto de África, los resultados comerciales de los países africanos en 2014/2015 se caracterizaron en general por un descenso de las exportaciones debido a la baja demanda mundial. Las exportaciones de algodón se redujeron un 9% en los países francófonos de África con respecto a la campaña precedente. Sin embargo, se prevé que en 2015/2016 esta región experimente una recuperación, y que la parte de las exportaciones mundiales

¹ Fuente de los datos: Comité Consultivo Internacional del Algodón.

correspondiente a los países de la Comunidad Financiera Africana aumente al 14%. Entre los países cuyas exportaciones de algodón aumentaron en 2014/2015 cabe citar, por ejemplo, a Egipto (+110%), el Togo (+17%) y Uganda (+8%). En el cuadro siguiente figuran los 10 principales exportadores africanos de algodón en 2014/2015:

DIEZ PRINCIPALES EXPORTADORES AFRICANOS DE ALGODÓN CAMPAÑA 2014/2015	
PAÍS	VOLUMEN DE EXPORTACIONES (miles de toneladas)
MALÍ	209
BURKINA FASO	188
CÔTE D'IVOIRE	187
CAMERÚN	104
BENIN	103
EGIPTO	55
ZIMBABWE	47
TANZANÍA	46
ZAMBIA	39
MOZAMBIQUE	31

B. SUPERFICIE DEDICADA AL CULTIVO DEL ALGODÓN

6. Pese al desfavorable contexto macroeconómico, la superficie mundial dedicada al cultivo del algodón aumentó un 2%, hasta los 33,3 millones de hectáreas. La India cultivó en 2014/2015 una superficie de 12,3 millones de hectáreas, lo que constituye una cifra sin precedentes y la mayor proporción de la superficie total mundial dedicada al cultivo del algodón (37%). La parte de esta superficie correspondiente a África fue del 14%. En 2014/2015, en China, la superficie dedicada al cultivo del algodón disminuyó un 8%, a 4,3 millones de hectáreas; en los Estados Unidos aumentó un 24%, a 3,8 millones de hectáreas; en el África francófona aumentó un 7%, a 2,7 millones de hectáreas; en Uzbekistán aumentó un 2%, a 1,3 millones de hectáreas, y en Australia disminuyó un 48%, a 202.000 hectáreas. Se prevé que en la campaña 2015/2016 la superficie mundial dedicada al algodón se reduzca un 7%, hasta situarse en 31,2 millones de hectáreas.

C. PRODUCCIÓN DE ALGODÓN

7. En 2014/2015, la producción mundial de algodón superó el consumo mundial en 1,6 millones de toneladas, lo que dio lugar a un excedente acumulado de 13,3 millones de toneladas desde 2010/2011. La reducción de los precios de los cultivos competidores hizo que la superficie mundial dedicada al cultivo del algodón se incrementara un 2%, hasta llegar a 33,3 millones de hectáreas en 2014/2015. Sin embargo, la producción disminuyó un 1%, hasta los 26,1 millones de toneladas, debido a una reducción del 3% del promedio del rendimiento mundial, que se situó en 781 kg/ha.

8. En 2014/2015, la producción de algodón aumentó en los Estados Unidos (+26%, a 3,6 millones de toneladas), el Pakistán (+11%, a 2,3 millones de toneladas), el conjunto de África (+13%, a 1,6 millones de toneladas) y Turquía (+11%, a 847.000 toneladas). En cambio, disminuyó considerablemente en China (-6,5%, a 6,5 millones de toneladas), la India (-3%, a 6,5 millones de toneladas), el Brasil (-12%, a 1,5 millones de toneladas), Uzbekistán (-6%, a 885.000 toneladas) y Australia (-49%, a 450.000 toneladas).

9. Se prevé que en 2015/2016 la producción mundial de algodón experimente una contracción suplementaria del 9%, hasta cifrarse en 23,9 millones de toneladas, principalmente, a causa del descenso de la producción en China, el Pakistán y los Estados Unidos.

10. En 2014/2015 los países africanos representaron el 6% de la producción mundial de algodón. La producción de algodón aumentó en casi todas las regiones de África. En los países africanos francófonos registró aumentos significativos. Burkina Faso fue una vez más el mayor productor africano: en comparación con la campaña precedente, su producción aumentó un 4%, a 285.000 toneladas; la producción de Malí aumentó un 26%, a 233.000 toneladas, y la de Côte d'Ivoire un 11%, a 193.000 toneladas. La producción de algodón también aumentó en Benin (+25%, a 155.000 toneladas), el Camerún (+16%, a 116.000 toneladas), el Chad (+75%, a 58.000 toneladas) y el Togo (+30%, a 44.000 toneladas). Por lo que respecta a África

Septentrional, la producción aumentó en Egipto (+20%, a 55.000 toneladas), mientras que en el Sudán disminuyó un 18%, a 21.000 toneladas. En África Oriental y Meridional, el crecimiento de la producción fue moderado. Entre los países que aumentaron su producción cabe mencionar Tanzania (+9%, a 85.000 toneladas), Zambia (+33%, a 53.000 toneladas) y Uganda (+8%, a 22.000 toneladas).

D. RENDIMIENTO DEL CULTIVO DE ALGODÓN

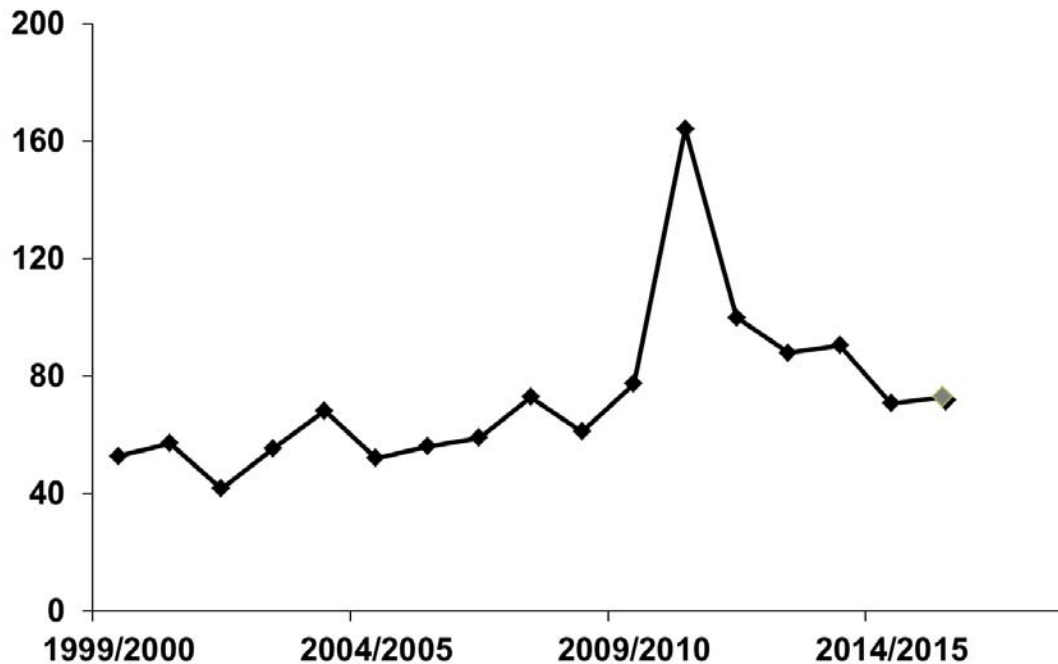
11. El rendimiento medio por hectárea del cultivo de algodón disminuyó un 3% a nivel mundial, hasta situarse en 781 kg/ha en 2014/2015. Los rendimientos de los países que se indican a continuación revelan que sigue habiendo diferencias significativas entre unas regiones y otras: Australia (2.228 kg/ha), el Brasil (1.507 kg/ha), China (1.503 kg/ha), los Estados Unidos (939 kg/ha), el Pakistán (812 kg/ha), Egipto (714 kg/ha), el Camerún (571 kg/ha), la India (531 kg/ha), Burkina Faso (443 kg/ha), Benin (409 kg/ha) y Malí (408 kg/ha). Aunque según las estimaciones el promedio del rendimiento de África (364 kg/ha) aumentó un 12% en comparación con la campaña precedente, solo representa un 46% del promedio mundial.

E. PRECIO DEL ALGODÓN

12. En 2014/2015, los precios del algodón sufrieron menos oscilaciones que en las últimas campañas. El precio medio del algodón en la campaña 2014/2015 fue de 71 centavos de dólar EE.UU. por libra. Probablemente, las grandes existencias de algodón a nivel mundial y la debilidad de la demanda harán que los precios internacionales del algodón se mantengan estacionarios en 2015/2016. Sin embargo, como se prevé que la producción mundial disminuya un 9%, es decir, aproximadamente 1,1 millones de toneladas por debajo del nivel del consumo, es posible que los precios internacionales se estabilicen.

13. En el siguiente gráfico se muestra la evolución de los precios del algodón desde 1999 hasta la actualidad.

**PRECIOS MUNDIALES DEL ALGODÓN
1999-2015
(centavos de dólar EE.UU. por libra)**



Fuente: CCIA.